

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„Pinczerek Lapja.“)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHÁZISEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

„Budapesti szállodások-, vendéglősök- és kocsmárosok ipartársulata“-nak, az „Első magyar orsz. pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházigéged-egylet“, a „Szatmár-németi pinczér-egylet“, a „Székesfehérvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér betegsegélyző-egylet“, a „Kolozsvári pinczér-egylet“, a „Győri pinczér-egylet“, a Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai pinczér-egylet“-nek, az „Aradi vendéglősök- és kávéosok egyesületé“-nek és az „Ujvidéki szállodások-, vendéglősök és kávéosok ipartársulata“-nak

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre frt 6.— Félévre frt 3.—
Háromnegyedévre „ 4.50 Évnyegyedre „ 1.50

LAPTULAJDONOS ÉS FELELŐS SZERKESZTŐ:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VIII. ker. népszínház-utca 16. szám alatt.
Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

HIVATALOS RÉSZ.

Jelentés

a magyar vendéglősök országos szövetsége végrehajtó-bizottságának f. é. november 12-én délután 4 órakor tartott tanácskozásáról.

Tekintve, hogy a magyar vendéglősök alakulandó országos szövetségéhez, a tagsági bejelentés határideje nov. végével lejár, a végrehajtó-bizottság kötelességének tartja, tanácskozás tárgyává tenni: vajjon minő eszközök lennének legezelszerűbbek, az országos szövetség végleges életbe léptetéséhez.

Miután az elnök — Gundel János ur — a gyűlést megnyitottanak nyilvánította, Stadler Károly emelt szót, az alapszabályok megváltoztatását indítványozva és hosszas értekezletben azzal motiválta ezen indítványt, hogy szerinte az ipartársulatoknak, (melyek még saját kebelökben is küzdenek consolidaritásukért) az országos szövetségben nagyon is gyér részvételének oka, a tán igen magas tagsági díjban keresendő. Kéri az alapszabályok erre vonatkozó 10. §. 2-ik pontjának kedvező módosítását.

Glück Frigyes ur oda nyilatkozik, hogy pénzügyi szempontból nem tartja lehetségesnek az alapszabályok ezen paragrafusának megváltoztatását.

Miután elnök Gundel ur ezekre azon közvetítő indítványt hozza: hogy minden ipartársulati tag mint olyan és függetlenül társulatától belépessen az országos szövetség tagjaul — tehát csupán

az ipartársulatok, illetve azok tagjai érdeklődésétől tétessék függővé vajjon mint ipartársulat, vagy pedig mint egyes tagok akarnak-e belépni az országos vendéglős szövetségbe — és pártolva ajánlja a kérdéses paragrafus illetően megváltoztatását, a tanácskozó végrehajtó-

bizozon meg körében egy bizottságot, mely a főváros 10 kerületében, a magyar vendéglősök országos szövetségének tagokat gyűjtsön.

III. Az alakulandó országos szövetség részére, a magyar vendéglősök első országos kongressusa által megválasztott és a budapesti végrehajtó-bizottság által összeállított, összes ideiglenes igazgatótanács hivattassék össze egy még megállapítandó napon Budapesten. **közös tanácskozás és végleges határozás végett.**

Sitzungsbericht

über die am 12. November 1887 Nachmittag 4. Uhr stattgehabten Berathung des Exekutiv-Comites des ung. Landes-Gastwirths-Verbandes.

In Anbetracht dessen, daß der Anmeldungs-Termin zur Theilnahme an den zu gründenden ung. L.-G.-V. mit Ende Nov. abläuft, erachtet es das Exekutiv-Comité als seine Pflicht zu berathen, welche Verfügungen die Zweckmäßigsten wären, den L.-G.-V. definitiv ins Leben zu rufen.

Nachdem der Präsident Herr Gundel die Debatte für eröffnet erklärt, ergreift Stadler das Wort um einen Antrag auf Abänderung der Statuten einzubringen und sucht in längerer Auseinandersetzung seinen Antrag dadurch zu motiviren, daß die saumfellige Betheiligung der Genossenschaften (welche mit ihrer lokalen Consolidirung



SZABÓ MÁRTON, köbányai szálloda-tulajdonos.

bizottság következő egyhangú határozatot hozza:

I. Az országos szövetségbe való belépés bejelentési határideje (1887. nov. 30.) beváratik.

II. a budapesti ipartársulat választmányához egy kérés adandó be, miszerint

Mai számunk 12 oldalra terjed.

genug zu kämpfen haben) in den vielleicht zu hohen Taxen zu suchen sei, welche dieselben an den V. G. W. B. zu entrichten hätten. Eine diesbezügliche Abänderung des §. X. Punkt 2 der provisorischen Statuten in Vorschlag bringend.

Herr J. Gluck glaubt vom finanziellen Gesichtspunkte ausgehend, diesen Paragraph der Statuten nicht abändern zu sollen.

Nachdem noch Herr Präsident Gundel den Vermittlungs-Antrag stellt: daß jedes Genossenschafts-Mitglied unabhängig von seiner Genossenschaft, dem Verbands des V. G. W. B. als Mitglied angehören kann, es also nur im Interesse der Genossenschaften liegt ob dieselben als Verbands-genossenschaft oder als einzelnes Verbandsmitglied der V. G. W. B. beizutreten wünschen, den Paragraph mit dieser Motivierung abzuändern.

Faßt das beratende Executiv-Comité den einhelligen Beschluß:

1. Den Anmeldungsstermin (30. November 1886) zur Beitrittserklärung abzuwarten,

2. Dem Ausschuss der Budapester Genossenschaft die Bitte zu unterbreiten, ein Comité aus seiner Mitte zu entsenden, welches in den 10 hauptstädtischen Bezirken V. G. W. B. Mitglieder zu sammeln hätte.

3. Ist der gesammte, von dem ersten ungarischen Landes-Gastwirthe-Congress gewählte und durch das Budapester Executiv-Comité zusammengestellte **provisorische Verwaltungsrath des zu gründenden ungarischen Landes-Gastwirthe-Verbandes** an einen noch zu bestimmenden Tag nach Budapest zu gemeinschaftlicher Berathung und endgiltiger Entscheidung einzuberufen.

A kereskedelmi és iparkamarai választásokhoz.

Azzal az ügygyel, a melyről a nagy közönségnek a lapok útján már tudomása van, t. i. a mely arra vonatkozik, hogy Ráth Károly (iparos) ur, mint a kamarai választások végrehajtó bizottságának elnöke, a vendéglős ipartársulat választmányának egyhangulag hozott határozata ellenére a jelöltet: *Walter Ferencz* urat sajátos eljárása következtében kibuktatta s helyébe *Gundel János* ipartársulati elnököt választatta be, — azzal az ügygyel, az e hó 16-án tartott vendéglős ipartársulati választmány ismét foglalkozott. Hosszas kommentálás helyett közöljük itt a választmányi ülés jegyzőkönyvét, ugyszintén azt a meghívót, a melyre vonatkozás van téve, továbbá a *Wirth Ferencz* és *Hell Ferencz* urak által aláírt nyilatkozatot s végre Ráth Károly urnak *Walter Ferencz* urhoz intézett levelét.

Jegyzőkönyvi kivonat

a Budapest 1887. évi november hó 16-dikán a budapesti szállodások, vendéglősök és kormárosok ipartársulatának délután 4 órakor tartott választmányi ülésén felvett jegyzőkönyvéből.

Glück Frigyes ur az elnök által a kamarai választások tekintetében előterjesztettek után a következő indítványt teszi:

mondja ki a választmány, hogy az elnök által a jelzett ügyben tanusított férfias magatartásáért köszönetet mond, egyuttal pedig kijelenti, hogy az általa előterjesztett állításokat részéről teljes hitelt érdemlőnek tartja és szavában feltétlenül megbizik és ennek jelül továbbra is feltétlen bizalmat szavaz, úgy mondja ki a választmány határozatilag azt is, hogy úgy jelen határozat, mint a Ráth Károly ur által egyes tagtársaknak küldött meghívók szövege, nemkülönb Ráth Károly ur által közvetlen a kamarai választások után *Walter Ferencz* urhoz intézett level teljes tartalma és a meghívottak közül Ráth Károly urnál megjelent két tagtárs nyilatkozata is hirlapok útján közétéssék.

A választmány a tett indítványt lelkes éljenzéssel fogadta és azt egész terjedelmében egyhangulag elfogadta.

Budapest, 1887. nov. hó 16-án.

Begázy Nándor,
titkár.

N y i l a t k o z a t.

Melynek erejénél fogva alulírottak ezennel tiszta lélekösmeérettel és az igazságnak megfelelőleg ünnepélyesen kijelentjük, hogy mi Ráth Károly ur által a budapesti főpostán f. évi október hó 23-án feladott és ugyancsak f. évi október 24-én d. u. 4 órakor megtartandó értekezletre vonatkozó meghívó következtében Ráth Károly urnak Budapest IX. csillag-utca 15. szám alatti lakásán a jelzett időben a nélkül, hogy egymásról tudtunk volna, megjelentünk s ott a következő képezte az értekezlet tárgyát.

Ugyanis *Ráth Károly* ur közös jelenlétünkben előadta, hogy az ipartársulat jelöltje *Walter Ferencz* ur a kamarai választásoknál okvetlenül meg fog bukni és pedig annál is inkább, miután egy magánféltől nyert utasítás folytán *Walter Ferencz* ur, daczára a kamarába leendő megválasztásra történt kijelölésének, eme kijelölést el nem fogadta.

Emez állítással szemben határozottan kijelentettük, mikép az teljes valótlanságon alapszik, miután *Walter Ferencz* ur az e tárgyban megtartott választmányi ülésen, az elnök javaslatára a választmány által egyhangulag megejtett kijelölést elfogadta, sőt kijelentette, hogy mint eddig, úgy ezentulra is az ipartársulat érdekeit szíven hordja s azt a kamarában továbbra is hathatósan támogatni kötelességének tartandja.

Ezen kijelentésünk folytán Ráth Károly ur oda nyilatkozott, hogy a mennyiben így áll a dolog, úgy rosszul lett informálva.

Egyöbéként kijelentette azt is, hogy habár *Walter Ferencz* ur a választmány által egyhangulag jelöltetett is, még sem lesz a kamarába beválasztva.

Azon kérdésünkre, hogy miből meriti azon tudomását, mikép *Walter Ferencz* ur nem fog megválasztani, oda nyilatkozott Ráth Károly ur, hogy bár személye ellen semmi kifogás, azonban, miután megszűnt az ipartársulat alnöke lenni, a kamara őt többé nem akarja. Hanem ha azt akarják, hogy a társulat a ka-

marában képviselve legyen, úgy e tekintetben egész biztosra vehetik, hogy ha *Gundel János* urat az ipartársulat, nemkülönb az orsz. szövetség elnökét jelölik ki, ez népszerűségénél fogva okvetlenül beválasztatik.

Ezen kijelentés folytán megjegyeztünk annyit, hogy a mennyiben *Walter Ferencz* ur semmi szín alatt nem jelöltetnék és választás teljes bizonytalan volna, úgy ezen esetben, hogy az ipartársulat a kamarában képviselve legyen, *Gundel János* urat a legalkalmasabbnak jelentettük ki, a mennyiben most nevezett azt elfogadja.

Mire Ráth Károly ur folytatólag előttünk kijelentette, hogy *Gundel János* ur oda nyilatkozott volna, mikép az esetre, ha *Walter Ferencz* ur semmi szín alatt nem jelöltetnék és választatnék meg, az ipartársulat érdekében, úgy a jelölést, mint a választást hajlandó elfogadni.

Kiemelendőnek tartjuk, hogy mi egyáltalán nem mint küldöttség, hanem mint magánszemélyek a fentebb említett meghívó folytán jelentünk meg Ráth Károly urnál.

Minek hitelül sajátkezü aláírásunk.

Budapest, 1887. évi nov. 16.

Wirth Ferencz s. k.

Hell Ferencz. s. k.

M e g h í v ó

a hétfőn f. é. október hó 24-én délután 4 órakor alulírt lakásán az iparkamarai választások tárgyában tartandó értekezésre.

Ráth Károly,
elnök.

IX. Csillag-utca 15. sz. a. II.

M á s o l a t.

Tekintetes *Walter Ferencz* úrnak.

Noha a központi választmány által kiküldött kijelölő bizottság tárgyalásai a dolog természeténél fogva bizalmas természetűek, mégis a régi kollegialis viszony nál fogva — több bizottsági tag nevében is — indítatva érzem magamat a fenforgó ügyre nézve a következő felfelvilágosítással szolgálni.

1. A társulat választmányának néhány előkelő tagja már előzőleg (állítólag számos tagtársunk nevében) oda nyilatkozott, hogy minden tisztelet és bizalom mellett, melylyel ön iránt feltétlenül viseltetnek, tekintve, hogy G. úr nemcsak a budapesti társulatnak, hanem a szervezés alatt álló országos szövetségnek is elnöke, és kellő idő felett is rendelkezik: a társulat őt óhajtaná a kamarába kijelöltetni, annál inkább, mivel *Walter* ur időközben megszűnt a társulat alelnöke lenni.

2. A választmányi határozat nem hivatalos alakban, hanem csupán a titkár aláírásával tegnap este 6 és 7 óra közt, tehát oly időben lett kézbesítve, a midőn a kijelölés iránt az előzetes megállapodások már létre jöttek.

Ezek azon körülmények, melyek a bizottsági kijelölésnél irányadók voltak a nélkül, hogy becses személye bármely egyéb irányban is discussio tárgyát képezte volna, minthogy a kamarában eddig foglalt bizalmi állását minden tekintetben a legméltóbban betöltötte.

Budapest, 1887 október 27.

Kiváló tisztelettel

R á t h K.

Zu den Handels- und Gewerbe-Kammerwahlen.

Mit der Angelegenheit, von welcher das Publikum im Wege der Journale schon Kenntniß erlangt hat, und welche sich darauf bezieht, daß der Industrielle Herr Karl Ráth, als Präsident des Exekutiv-Komitees der Kammerwahlen, dem einhellig gefaßten Beschlusse der Gewerbe-Genossenschaft der Gastwirthe entgegen den Kandidaten Herrn Franz Walter durch sein eigenthümliches Vorgehen zu Falle brachte und an seiner statt den Präsidenten der Gewerbe-Korporation Johann Gundel wählte — mit dieser Angelegenheit hat sich die Gewerbe-Genossenschaft der Gastwirthe in ihrer am 16. d. stattgehabten Ausschusssitzung wieder beschäftigt. Statt längerer Kommentirung veröffentlichen wir an dieser Stelle das Protokoll der Ausschusssitzung, sowie die Einladung, auf welche in demselben Beziehung geschieht, ferner die von den Herren Franz Wirth und Franz Hell unterzeichnete Erklärung und endlich das an Herrn Franz Walter gerichtete Schreiben des Herrn Karl Ráth.

Protokolls-Auszug

aus dem in der am 16. d. um 4 Uhr Nachmittags stattgehabten Ausschusssitzung der Gewerbe-Genossenschaft der Budapester Hoteliers, Restaurateure und Gastwirthe aufgenommenen Protokoll.

Herr Friedrich Glück stellt nach den Ausführungen des Präsidenten in Betreff der Kammerwahlen folgenden Antrag:

Der Ausschuss möge aussprechen, daß er dem Präsidenten für sein in der erwähnten Angelegenheit an den Tag gelegtes männliches Verhalten Dank sagt und gleichzeitig erklärt, daß er die von Seite des Präsidenten vorgebrachten Behauptungen für vollkommen glaubwürdig halte, seinen Worten unbedingt vertraue und ihm zum Beweise dessen auch für die Zukunft unbedingtes Vertrauen votire; auch möge der Ausschuss beschlußweise aussprechen, daß sowohl dieser Beschluß, wie auch der Text der von Herrn Karl Ráth und endlich auch die Erklärung der von den Geladenen bei Herrn Karl Ráth erschienenen zwei Kollegen in den Journalen veröffentlicht werden.

Der Ausschuss nahm den Antrag mit begeisterten Klängen auf und nahm denselben seinem ganzen Umfange nach einhellig an.

Budapest, 16. November 1887.

Ferdinand Begázy, Sekretär.

Erklärung

kraft welcher wir Unterzeichneten mit reinem Gewissen und der Wahrheit entsprechend feierlich erklären, daß wir in Folge der von Herrn Karl Ráth auf der Budapester Hauptpost am 23. Oktober d. J. aufgegebenen und für die am 24. Oktober d. J. um 4 Uhr Nachmittags lautenden Einladung in der bezeichneten Zeit in der im Hause IX., Csillagasse Nr. 15 befindlichen Wohnung des Herrn Karl Ráth erschienen, ohne daß Einer von dem Anderen gewußt hätte, weshalb Folgendes den Gegenstand der Konferenz bildete:

Herr Karl Ráth führte nämlich in unserem Beisein aus, der Kandidat der Gewerbe-Genossenschaft, Herr Franz Walter, werde bei den Kammerwahlen unbedingt durchfallen, und zwar umso mehr, weil Herr Franz Walter in Folge der von einer Privatpartei erhaltenen Instruktion

trotz seiner Kandidatur zur Wahl in die Handels-Kammer diese Kandidatur nicht angenommen habe,

Dieser Behauptung gegenüber haben wir entschieden erklärt, daß dies vollkommen auf Unwahrheit beruhe, da Herr Franz Walter in der in dieser Angelegenheit gehaltenen Ausschusssitzung die auf Antrag des Präsidenten einhellig erfolgte Kandidatur des Ausschusses angenommen, ja sogar erklärt habe, daß er wie bisher, so auch fernerhin die Interessen der Gewerbe-Genossenschaft am Herzen tragen und es für seine Pflicht erachten werde dieselbe auch in Zukunft in der Kammer wirksam zu fördern.

In Folge dieser unserer Erklärung äußerte sich Herr Karl Ráth dahin, daß er — insofern die Angelegenheit sich so verhalte —, schlecht informirt sei.

Im Uebrigen erklärte er auch, Herr Franz Walter werde, wenn er auch vom Ausschusse einhellig kandidirt wurde, doch nicht in die Kammer gewählt werden.

Auf unsere Frage, woher er wisse, daß Herr Franz Walter nicht gewählt werde, erklärte Herr Karl Ráth, gegen die Person des Herrn Walter gebe es zwar keinerlei Einwendung, die Kammer wolle ihn aber nicht mehr, nachdem er aufgehört hat, Vizepräsident der Gewerbe-Genossenschaft zu sein. Wenn diese aber in der Kammer vertreten sein wolle, könne sie sicher hierauf rechnen, wenn sie Herrn Johann Gundel, den Präsidenten der Gewerbe-Genossenschaft und des Landesverbandes kandidire, der vermöge seiner Popularität unbedingt gewählt werden würde.

Nach dieser Erklärung bemerkten wir, daß für den Fall, als Herr Franz Walter unter keinen Umständen kandidirt würde und seine Wahl sonach völlig ungewiß wäre, Herr Johann Gundel der Geeignete wäre, wenn er die Kandidatur annähme, damit die Gewerbe-Genossenschaft in der Kammer vertreten sei.

Worauf Herr Karl Ráth weiter vor uns erklärte, Herr Johann Gundel habe sich dahin geäußert, daß er für den Fall, wenn Herr Franz Walter unter keinen Umständen kandidirt und gewählt würde, im Interesse der Gewerbe-Genossenschaft geneigt wäre, sowohl die Kandidatur wie die Wahl anzunehmen.

Wir glauben hervorheben zu sollen, daß wir durchaus nicht als Deputation, sondern als Privatpersonen in Folge der ob erwähnten Einladung bei Herrn Karl Ráth erschienen waren.

Budapest, 16. November 1887.

Franz Wirth, m. p.

Franz Hell m. p.

Einladung

zu der am Montag, 24. Oktober l. J. um 4 Uhr Nachmittags in der Wohnung des Unterzeichneten in Angelegenheit der Gewerbe-Kammerwahlen zu haltenden Konferenz.

Karl Ráth, Präsident,
IX., Csillagasse 15. II. Stof.

Notiz.

Wohlgeboren Herrn Walter.

Obgleich die Verhandlungen des vom Zentral-Ausschusse entsendeten Kandidations-Komitees der Natur der Sache entsprechend vertraulicher Natur sind, sehe ich mich doch in Folge des alten kollegialen Verhältnisses — auch im Namen mehrerer Komitemitglieder — veranlaßt, in Betreff der obwaltenden Angelegenheit mit folgender Aufklärung zu dienen:

1. Mehrere hervorragende Mitglieder des Ausschusses der Genossenschaft haben sich (angeblich im Namen zahlreicher Kollegen) geäußert daß die Genossenschaft bei aller Achtung und

bei allem Vertrauen, welche sie unbedingt für Sie hegen, mit Rücksicht darauf, daß Herr G. nicht nur Präsident d. r. Budapester Genossenschaft, sondern auch des in Organisation befindlichen Landesverbandes ist und auch über die erforderliche Zeit verfügt, ihn in die Kammer kandidirt wissen möchten und dies umso mehr, weil Herr Walter mittlerweile aufgehört hat, Vizepräsident der Genossenschaft zu sein.

2. Der Beschluß des Ausschusses wurde in nichtoffizieller Form, sondern bloß mit der Unterschrift des Sekretärs versehen, gestern zwischen 6 und 7 Uhr Abends, also zu einer Zeit zugestellt, da die vorläufigen Vereinbarungen in Betreff der Kandidatur bereits zu Stande gekommen waren.

Das sind jene Umstände, die bei der Ausschusskandidation maßgebend waren, ohne daß Ihre geschätzte Person in welcher anderen Richtung immer den Gegenstand der Diskussion gebildet hätte, da Sie die in der Kammer bisher innegehabte Vertrauensstellung in jeder Beziehung auf das würdigste ausgefüllt haben.

Budapest, am 27. Oktober 1887.

Mit vorzüglicher Achtung
K. Ráth.

Ipartársulatunk f. év nov. hó 16-án tartott választmányi ülésén társulatunk nagyérdemű elnöke G u n d e l János ur előterjesztette, hogy Ráth Károly eljárásával szemben tett észrevételeit minden tekintetben fentartja. A választmány elnökünknek férfiás eljárásaért teljes bizalmat szavazott s őt zajosan megéljenezte.

Egy korszerű indítvány.

Oly tárgygyal állunk szemben, melyre vonatkozó sorok legelsőbbike azt követeli, hogy vendéglősök, kávéosok és különösen ezek pinczérei és segédjeivel foglalkozzunk, mint nem kis szerepet játszó szakmabeli tényezőkké, kiket csekély nézetem szerint az ezen indítványban kifejezett eszme legközelebről érdekel. Tagadhatatlan ugyanis, hogy a korkivánalmihoz képest „segéd“-ezimre szert tett pinczéreink nagy erőt és hatást fejtettek ki az új időkben mint saját, mint pedig a közjó érdekében, mert megalkodtak egyesületeket és köröket, melyek nemcsak a jelent de jövőjüket is a legvirágzóbb színekben elővarázsolni képesek. Ők nagyobb részt azon erőteljes fiatal egyének, kiket nélkülözni lehetetlen — övéké első sorban a jövő, mert ők képezik annak fundamentumait; számtalan család méltatja érdemeiket, szorgalmukat, kiváltképen akkor, ha minden tekintetben szép feladatuknak megfelelői iparkodtak. Ők, mint egyes egyletek és társulatok közegei az őket érdeklő üzletek felvirágzását, saját és egyleteik előmenetelök biztosítását czelozván, annyira haladtak, hogy képesek voltak jótékony intézetek fenntartása mellett, önálló működési körök uraivá lenni.

Most már az a kérdés, hogy a segédek állapota és jövőjükre való tekintettel, okvetlen szükségesnek mutatkozik-e önálló pinczér-egyletek és körök fenállása akkor, amidőn a vendéglősök, esetleg kávéosok társulatai hajlandók mindazok érdekeit felkarolni, kik hozzájuk oly oly közel állanak mint segédjeik, és a midőn már tényleg hazánkban létező egyes ipartár-

sulatokkal egyesültek is felsőbb helybenhagyás folytán az egy és ugyanazon városban fennállott pinczér-egyletek, amidőn végre maga az ipartörvény 149. §-a végpontja határozottan megengedi, hogy segítők és az önálló ipartársulatok tagjai közé felvehetők.

Tudjuk mi azt, hogy a pinczér-egyleteknél rendszeren az ifju kor és az abból kicsirázó önállóság felé törekvés oly tényező, mely nem oly könnyen engedi magát bár minek alárendelni, de ha mégis fontolóra vétetik az, hogy bár van különbség az önálló üzlettartók és azok közt, kik közül nagyrész ma-holnap már szinte önálló és független iparos lenni akar, még sem állhat ez útjában annak, hogy az említett természetes viszony, mely a fent hivatkozott ipartörvényben is kifejezést talált ennek megfelelő szellemben az új ipartestületek felállítását vagy a már fennállóknak újja szervezése — reorganizálásánál — figyelemben tartassék; sőt megfordítva az e részben alkotandó alapszabályok fognak alkalmat szolgáltatni arra, miként a fiatalabb erők jókor fogják magukéva tehetni szakmájukba vágó elméleti és gyakorlati ismereteket, míg másrésztől a szorosban őket illető kérdésekben az ide vágó ipartársulati szakosztályokban függetlenül tanácskozhatnak. Ide tartozik a segítők különböző foglalkozási ága szerinti ügykezelési szabályzat alkotás is.

Nem reflektálunk azon ismerős közmondásra: „egyesült erővel“ s arra sem kell figyelmeztetnünk senkit, hogy egy közös cél, közös, boldog jövő elérésének legjobb eszköze az „összetartás-harmonia“, hanem csak azt pendítjük meg egyszerűen bár, de komolyabb hangon, miként egy részről egyes ipartársulatok, másrésztől pedig egyes pinczér-körök vagy egyletek a jelenlegi önállóságukban nem bírnak és bírhatnak a megkívántató teremtő erővel, ellenben a termék anyag szétforgácsolása, pártérdek alkotta viszonyok és kellemetlen megelégedésekkel, mint e részbeni mozgalmak üdvösnek nem mondható eredményével, többször találkoztunk. Bizonyos az, hogy oly dolgok is szolgálnak néha vitatárgyául, melyeken a személyeskedés redői észlelhetők, mely tekintetben bármennyire kívánatos volna az ily botrányos fellépések mellőzésére irányított nemes törekvés, mégis akadni fogunk ezen emberi gyengeségünk egyik kinövésére mindazon időpontig, míg saját kárunkon okulni nem fogunk; — természetes azonban, hogy itt megállnunk nem szabad, hanem fentartóztatlanul oda kell hatni, hogy minden ember jól érezze magát, tehát azon tagtársaink is, kik önmaguk — vagy környezetükkel kibékülve nincsenek, figyelmeztessük általában a nagyra-vágyókat, ok nélkül büszke és kevélyeket, munkakerülőket, tanulást, fölfelé törekvést és rendet nem szeretőket, irigyeket és rosnyelvéket, — ezen igen-igen nagy és veszedelmes hibáikra, mert ezen hibák szülik rendszeren a diszharmonia, ezen hibák miatt gyakran egyes barátságos körök és testületek mint bontott kék szét hullanak. Nagy és erős alapokon nyugvó testületek képesebbek a nélkülözhetetlen anyagi jólétet teremteni és fentartani, valamint az erkölcsrendi és összetartást előmozdító szabványokat nagyobb eredménnyel keresztülvinni mint kisebb, gyengébb, önvédelem és önkormányzatra alig képes társulatok. Saját erejük és életrevalóságuk által megizmosodott s önmagukat kormányozni tudó ipartársulatok saját maguknak díszere válnak, közhasznu céljaik felé törekvésükben gátot nem ismernek, előmozdítván a nagyobb állami- mindnyájunkkal közös érdekeket; azért nincs és nem lehet fenállásuk ellen semmi kifogás, ellenben az in-

téző és mérvadó körök által, ha jó irányt követve jó erkölcsökben bővelkednek — a legnagyobb készséggel támogattnak. De talán már messze is haladtam okoskodásaimmal — legyen hát száz szónak is egy a vége, vagyis következendő szerény indítványom:

„Tekintettel az eddigiekre és mindazokra „is, melyek az önálló vendéglősök, kávéosok, „pinczerek és ezek társulataira vonatkoznak és „részben már a „Vendéglősök lapja“ — ban is fejtegettetvén az ide tartozó üzlettulajdonosok és „segédjeik közös érdekeikkel kapcsolatba hozták, — ismertessék el a vendéglősök, kávéosok és pinczerek egyesülési eszméje idő- „szerűnek, melynek az illetékes helyek hozzá- „járulásával mielőbb gyakorlati érvény szerez- „tessék.“

Komárom, 1887. nov. 12.

B . . József.

(Folyt. köv.)

Szabó Márton.

(Mai képünkhez.)

Lapunk jelen számával Szabó Márton kőbányai szállodatulajdonos urnak, jeles szaktársunknak jól sikerült arcképét mutatjuk be t. olvasóinknak. A közéletben kifejtett tevékenysége üdvös hatást keltett mindenütt, hol iparunk terén működve, iparunk tekintélyének emelését s a humanus jótékonyt gyakorolta. Szabó Márton született Svedlőren (Szepes megye) régi nemes szülőktől. Ifjabb éveiben Karcagon mint regálé-bérlő és vendéglős az ottani közönség teljes rokonszenvét megnyerte. Tagja volt az ottani hírneves agarászó-egyletnek s a legjobb baráti viszonyban állt a megye legelőkelőbb polgáraival. 1884-től fogva Kőbányán mindenki által tisztelve és becsülve ténykedik. Üzletünk nehéz feladataiban élénknek segítőknek jólelkű és nemes szívű neje, a gondos gazdasszony: Vékassy Zsuzsanna, kit Hajdunánásról vett nőül. Legszebb jellemvonásaként megemlíthetjük, hogy 4 elhagyott árva gyermeket vitt magához, kiket a legjobb nevelésben részesítve iskoláztat és örökre fogadott.

Szálladaja igen élénk és látogatott, vendég szobáit, kávéházát, éttermét és söresarnokát díszesen rendezte be. Mérsékelt árai mellett szállodája nagy forgalomnak örvend. Derek szaktársunk iránt, iparunk és a közjó körül kifejtett számos érdemeit méltányolva, csak a legőszintébb elismeréssel viselhetetünk. Kívánva, hogy tartsa meg az Isten iparunk és társadalmunk javára sokáig, boldogan!

Küldöttségünk a miniszteriumoknál.

A vendéglősök orsz. értekezletének kiküldött bizottsága az utóbbi napokban tisztelgett, a belügy, a keresk. és iparügyi és a pénzügyminiszteriumoknál. A küldöttséget Gundel János ipartársulatunk elnöke vezette. Küldöttségi tagok voltak: Stadler Károly, Kammer Ernő, Glück Frigyes és Kommer Ferencz urak. A belügyminiszteriumnál Beniczky államtitkár, a keresk. és iparügyi miniszteriumnál: Gróf Szechényi Pál miniszter és Matlekovits Sándor államtitkár; a pénzügyminiszteriumnál: Tiszta Kálmán miniszterelnök fogadták küldöttségünk tagjait. Hozzájuk Gundel János elnök ur a következő beszédet intézte:

Kegyelmes ur!

Mint a magyar országos szállodások, vendéglősök és kocsárosok első értekezletének küldöttei, azon megbizottsággal jelentünk meg, hogy a küszöbön álló regálé megváltása tár-

gyában saját nehézményeinket, részletesen felsoroló kérvényünket, úgy az abban előadottakat, nagyméltóságod kegyes pártfogásába ajánljuk.

A bajainkat és a sürgős orvoslást igénylő visszaéléseket tartalmazó kérvényt ezennel van szerencsénk az országos értekezlet nevében nagyméltóságodnak azon alázatos kérelemmel átnyújtani, hogy azt kegyes figyelemre méltatni, és hathatósan támogatni méltóztassék.

A kérvények átnyújtása után az illető miniszterek és államtitkárok kijelentették, hogy ha a kérvény, mely szakértőkből álló testületnek véleményét fejezi ki s ha alapos érvekkel van támogatva, bizonyára figyelembe fog részesülni s az ő támogatásukra biztosan számíthatunk. A kérvény szövegét egész terjedelmében jövő számunk hozza.

Levelezés.

Szombathely, 1887. nov. 23.

Tek. szerkesztő ur!

Becsés lapja 22-ik számában „különfélék rovata“ — alatt „Dunántulról“ jelzéssel a szombathelyi szállodák és kávéházakról, illetve azok vezetőiről elismerő sorok foglaltanak.

Mi *majdnem mindenben* egyetértünk az előttünk *ismeretlen* beküldővel, noha nem késünk kijelenteni azon észrevételünket, hogy beküldő ur sorából egy kis *vészrejelés* *ri ki*. Magunk is csak helyeselni tudjuk, ha akad kartársaink közül oly egyén, ki szaklapunkat időnkint megtörtént vagy történendő dolgokról híven értesíti. De amidőn azt tesszük nem bírjuk eléggé hangoztatni azt a *híven* szöveket. Mi, és velünk igen sokan elismerik, hogy fél Magyarországon, egy oly mintaszállodát, minő *Hainemann* János ur „Sabáriája“, hiába keresnénk. Nem egyszer hallánk, elismerik kapacitások — megyei főurainktól oly nyilatkozatot, hogy a fenti szálloda akár Budapestnek is becsületére válna, berendezése, jó, olcsó izletes ételei és boraival, valamint mintaszerű kiszolgálásával.

Elismerjük *Riedl* József ur „Zöldfa“ és *Maresány* Márton „Városház“ szállodás urak érdemeit is. Elismeréssel hódolunk, a *vendéglősök gyöngyének* *Riedl* Józsefné urnőnek is. *De ne feledkezzünk meg, egy régebbi idő óta ragyogó gyöngyről Hainemann Jánosné urnőről sem*, amely gyöngynek és kedves férjének a szombathelyi pinczér-egylet örökké hálaival és elismeréssel tartozik, azon buzgó fáradozásukért és párját ritkító áldozatokért, a minőt egyébkor is, de főképp az ezen lefolyt zászlószentelési ünnepélyünkör tanusítottak, lévén a nevezett urnő egyleti zászlónk keresztanyja és kedves ferje egyesületünk elnöke.

Szívünkben fájlaljuk ma is, hogy ő ezen tisztétől megvált, de vigasztal bennünket azon remény, hogy ő azért megmaradt továbbra is — *Tivolt* János alelnökünk szavai szerint „*a mi régi jó tiszteletbeli elnököink s zászlósges alkalomkor támaszunk is tanácsadónk.*“ Adjon is az ég, minden pinczér egyletnek ily buzgó támogatókat, mint aminők ők, akkor könnyen boldogulhatnak.

Tehát mint már jeleztük, mi a t. beküldő ural nem csak, hogy *majdnem mindenben* egyetértünk, de sőt a vendéglősök *régi igazi gyöngyének* is elismeréssel adózunk. *Noha* szeretjük hinni, hogy beküldő ur csakszorakozottságból vagy feledékenységből feledte ki azt, akit, — ha már egyáltalán referálni akart, és ha véletlenségből foglalkozásra ő is pinczér volna — érdemeinél fogva az első helyen kellett volna megemlíteni. *No de* hát az is meglehet, hogy beküldő urnak *gyenge feje van*,

arra pedig tudtunkkal a legjobb orvosság a hideg zuby.

Eddig tehát nem volna köztünk semmi baj, mert *majdnem mindenben* egyetértünk, csak abban a nézetben térünk el, hogy ő szerinte „többekben megérlelődött volna az eszme, hogy az elnöki tisztet Riedl József ur fogja *legjobbban betölteni.*

Megengedjen a tisztelt beküldő ur, mi négy-ötöd része a szombathelyi pinczéregyletnek az ő eszméjét nem osztjuk. Lehet hogy az ő eszejárása négyzetletős kereken (?) forog, de ha úgy van, őt csak sajnálni bírjuk, de gondolkodás módjából nem parancsolunk, s maradjunk azon elvünk mellett, *hogy csak oly elnököt választunk, ki a pinczért is ember számba veszi és ki velünk sympathizál, egyetünk érdekét szívén viseli, és egyáltalán egy egyelet vezetéséhez szükséges kellékekkel bír.*

teljes tisztelettel

lőbb szombathelyi pinczér.

Borszállításunk reformja.

(Folytatás.)

Hazai cégek már tettek kísérleteket ilyenmő berendezések létesítésére. Hisz kőolaj és szesz számára már néhány év óta vannak alkalmazásban. És ez idő alatt fejlődött kőolaj-finomító iparunk oly fokra, melyet szomszédaink irigyeini látszanak. Szesziparunk a legutóbbi váltságot alig állotta volna ki, ha tartánykocsijaik által szállítási költségekben elért megtakarítások nem enyhítik azokat a súlyos veszteségeket, melyeket a szesz árának csökkenése folytán szenvedni kénytelenek voltak.

Ez rendszer-változást idézne elő a kereskedelem, kezelés és szállítás terén. A viszonyok megváltoznának, még pedig az eddiginél jelentékenyebb előnyökkel a közönség számára. A nagyban termelő vagy kereskedő pinczében nagy hordókban vagy medenczékben áll a bor, melyet szállításra mintegy 750 literes hordókba fejtének le. Szekereken viszik a világforgalom szállító eszközeihez, hol ismét a lerakás és berakás nem kevés költséget és időmulasztást okoz. A tartányokban való szállításnál a hordók megmaradhatnak a szekéren és csövek segítségével lehet átüríteni. Kevesebb befektetés kell a nordokra s biztosabb szállítás mellett gyorsabb és nagyobb mennyiség-továbbítás lehetősége áll elő a szállítási költségek tényleges csökkenése mellett.

S ezek az előnyök nemcsak a külföldre szóló küldeményeknél feltűnők, hanem a szüret után bekövetkező nagyobb mérvű belöldi forgalmat is élénkítik. A bornak minősége a többszöri fejtés által javul, mi által a mennyiségben szenvedett csekély veszteség kárpótolva van.

Másrészt a tartványok irtartalmának pontos megállapítása által megszűnnek azok a kalamitások, melyeket a hordók hitelesítésénél még mindig előforduló hibák miatt az eladó vagy vevő szenvedni kénytelen.

Kétségtelen az, hogy bortermelőink- és kereskedőinkre jó benyomást fog tenni a bornak tartányokban való szállításának eszméje, általában pedig reményt ébreszt gazdaságunk ennek az ágának nagyobb versenyképességére. Áttérhetünk tehát annak kifejtésére, hogy miként lehet ezt a gyakorlatban érvényesíteni.

A szállító eszköz mindig a szállítandó anyag fizikai és vegyi tulajdonaitól függ.

Folyadékok szállítására külföldön számos rendszer van alkalmazásban. Vas- és fatartályok, hosszant, vagy harántfekvő hengerek,

álló vagy fekvő hordók stb. szolgálnak szesz, kőolaj, kátrány, gáz, gázviz, csatornalé stb. továbbítására. A kulturállamokban a gyöngyöletek nélkül való szállítás rohamosan öltött nagy mérveket. Nálunk csak igen lassan halad, mert a vasutintézetek vezetői nincsenek teljesen tájékozva azok módjai és előnyeiről, valamint az azok alkalmazásával egyidejűleg fellépő nehézségek párhuzamos elhárítása iránt.

Nagykereskedőink célszerűen használhatnák az eddig alkalmazásban levő vastartánykocsikat, melyeknek irtartalma 11,000—13,000 liter között váltakozik. E kocsik szeszszállításra már használatban vannak, és semmi akadály sem forog fenn, mely miatt azokat bor számára is igénybevenni nem lehetne. Nem hagyandó azonban figyelmen kívül az a fontos befolyás sem, melyet a hőmérsék változékonysága a borra gyakorolhat, mi a vastartányok alkalmazásánál teljes mérvben érvényesülhet. Ez a dolog szakemberek véleményének van fentartva s a technikai tudományok minden esetre tudnak módot e befolyás legkisebb mérvre való szorítására. Ma, midőn szóban van némely teherkocsinak télen gőzzel való fűtése, ilyen kérdések a mellékesek közé tartoznak.

Szabad ipar.

Multkori számunkban tettünk említést, mennyire szaporodik körünkben a teljesen tudatlan, és minden üzleti routintól mentes ember, és ime az „Iparos-segédék lapja“ örömmel konstatálja, hogy négy (egy nem is elég egy zerre) asztalos ur lett vendéglős, és hogy ropant jól értik azt, amit talán egyáltalában nem értenek. Igenis. Azt hisszük a négy iparosnak talán az tetszett meg úgy a mi üzletünknel, ha egyik másik collega tétlenül spritzerezik üzletében, de nem tudják, hogy ezt a legtöbb vendéglős elkeseredésében teszi, mert a közönség, kiből némely városban nincs egy krajczárnyi izlés, nem méltányolja szorgalmát nem tevékenységét nem előzékenységét, nem tud különbséget tenni egy üzletet teljesen értő és egy óriási kontár között, míg az nem tudná számolását felfogni, emennek érzékeny árokat okoz — igaz ez nem tart sokáig, de az üzletben meglehetősen kárt tesz. Ha a négy asztalosipart üző ur csak az ily példányok után lett vendéglős, akkor csak ismételhettük, hogy nem szabad ipar, de iskola kell nekünk; az, ki ezen szabályt kidolgozta, alig gondolt arra, hogy jöhet olyan vendéglőbe is, ahol a palacsintát töltött káposztával adják fel; sehol a világon nem élnek talán úgy vissza a szabad ipar gyakorlásával mint Magyarországon, de nincs is sehol — kivéve Hottentottát — annyi kontár vendéglős, mint nálunk. Ha valakinek büdös lesz a csiriz, beáll vendéglősnek. Ha a tü szuróssá válik, lesz vendéglős. Ha nem sikerül a staniczli-készítés, vendéglős lesz, és így tovább. Fel kell tehát tennünk, hogy a négy új vendéglősnek a tisztességes gyalu törte fel kezét, és talán nagyobb örömet fognak abban találni, ha sokszor órákig beszélhetnek, mintsem dolgoznak. Hát abban az egyben el is találták a dolgot; mert nálunk, ha még oly kemény bört szerzett is kezükre a gyalu, majd megpuhul, mert a fővárosban hamar elbánnak az oly urhatnámokkal, kik tisztességes szakembereket akarnak megkárosítani, anélkül, hogy maguk boldogulnának.

Különbben is jól lesz megjegyezni: Schuster bleibe bei deinem Leist.

Bokros Károly.

Szakács-művészet.

Mundt Lajostól.

— **Meleg fogoly-pástétom.** Őt vagy hat foglyot tisztán megkoppasztunk, kimosunk, kettévágunk, hátát és czombját csontalanítjuk, fűszeres sóval meghintjük és mustárral, friss vajjal, finom fűvekkel, illetőleg szarvasgombával, petrezselyemmel és hagymával a parázon lassan pároljuk. Ezalatt, mint a fenyőmadarakhoz, farceot készítünk, a mivel a félig kihűlt foglyokat, a finom fűvekkel együtt bekenjük, szarvasgomba-szeletekkel a pámtétomba rakjuk, szalonna szeletekkel betakarjuk és megsütjük. Tálaláskor a szalonnát levepszük róla és néhány kanál szarvasgomba-mártást, mit fogoly-kivonattal keverünk, reá öntünk. Ha a foglyok egészen fiatalok volbának, úgy tizet kell vennünk, a melyeket egészen csontalanítunk, megtöltünk és a pástétomba úgy rakjuk bele.

— **Meleg vadkacsa-pástétom** } Egészen a „Meleg fogoly-pástétom“ módjára készülnek.
 — **Meleg fázán-pástétom.**
 — **Meleg fajt-pástétom.**

— **Köleskása kéregben.** Félmeszely jól kimosott köleskását, egy diónyi friss irósvajjal, egy nagy darab czukorral és kevés vaniliával egy porcellán tálba, egy itze édes tejbe tesszük. Megjegyzendő, hogy a tejnek a tálat csak felnyire szabad ellepni. E tálat most mindenestől a sütőbe tesszük és lassan főzzük, mindaddig, míg a tetején kemény kéreg nem képződik és meg nem pirul. Ha ez megtörtént vastagon megczukrozva, tüzes lapáttal glaszírozzuk és feladjuk. A porcellán-tálat a sütőben egy másikra helyezzük, nehogy szétrepedjen.

K ü l ö n f é l é k.

— **Az ujévi üdvözeteknek, lapunk uj évi számában leendő közzétételére nézve ezen felhívjuk t. szaktársaink szives figyelmét. Együttal tisztelettel becses tudomásukra hozzuk, hogy csak is azon t. szaktársak ujévi üdvözetlet fogjuk közölni, kik azt már legkésőbb f. hó 28-ig megrendelik. Közlési díj: 1 frt.**

— **Szálloda átvétel.** Gyöngyösön Bokros Károly barátunk szállodáját Buthy Vincze szaktársunk vette át.

— **Vendéglős ipartársulatunk** tagjai társas összejövetelüket legutóbb Schwáb Antalnál majd Bányai Józsefnél tartották a legközelebbi pénteki összejövetel pedig Walter Ferencz kerepesi uti szállodájában leendő megtartva.

— **A pinczér-egylet** vagy 25 tagu küldöttséget menesztett Wrabetz Frigyes ipartársulati tagtársunkhoz, hogy terjesztené be társulatunkhoz azon óhajukat, miszerint ők egy ideigl. központi elhelyező intézetet óhajtanak Budapesten szervezni s ez lenne a Cservény V. elhelyező intézete. Wrabetz ur a küldöttséget szívélyesen fogadta s kijelentette, hogy a vendéglősök orsz. értekezletén elfogadott orsz. közp. elhelyező iroda felállítása csak is az orsz. szövetség végleges megalakulása után fog megtörténni; ily értelemben határozott ipartársulatunk választmánya is legutóbbi ülésén.

— **Üzleti hírek.** Kolozsvárott Nagy Gábor ur vendéglőjében Argay Bódog, Bogyó István urhoz; Molnár Sándor; a „Nemzeti“ szállodába Entersz Károly főpinczéri minőségben léptek be. — Demusz Lajos pankotai vendéglős szaktársunk Aradra tette át lakását. A fővárosi „Vigadó“-ban Szolláry Ferencz üzletvezetői, Silaba F. és Ohmann Jakab főpinczéri minő-

ségben működnek. — *Szwertetzky* Károly a pozsonyi vasuti vendéglőben nyert alkalmazást *Varasdy* Sándor főpinczér a szombathelyi „Sarbária szállodából kilépett. *Kurz* Samu Sárvaról szombathelyen a Bors-féle kávéház főpinczéri állását foglalta el.

— A „Vendéglősök Lapja“ a közelgő új évvel már ötödik évfolyamába lép. Négy évi küzdelemteljes munka után nyugodt önérzettel s megújult reménnyel tekintünk a jövő felé, bizván szaktársaink hazafias jóindulatába, pártfogásába. Lapunk t barátait kérjük, legyenek szivesek a „Vendéglősök Lapja“ részére minél több előfizetőt gyűjteni. Új előfizetők — ha előfizetéseiket ideje korán beküldik — a december havi számokat ingyen kapják. Vidéki t. előfizetőink egy kis fáradsággal nagy szolgálatot tennének lapunk ügyének, ha mindenik előfizetőnk maga mellé még egy előfizetőt szerezni kegyeskedne, így lapunk ügye lényegesen előmozdítva lenne.

— **Veszprémben** az új megyeházának megnyitási ünnepélyen rendezett 200 terítékű disztribúciót *Wild* Péter balaton-füredi vendéglős és testvére *Wild* Andor urnak rendezték. Az étrend a következő volt: Menu du 24 novembre 1887. Potages. Consommé á la crème d'oeufs. Potage à la matelote. Hors d'oeuvre. Petits pâtés de volaille. Fogas. — *Esturgeon*, sauce remolade. Relevé. Filet de bœuf à l'Anglaise. Entremets. Cuisot de cheveuil. — Compot d'aorelle, Riz à la Portugaise. Rotis. Faisans à la choux croûte. Attelettes de dindon. Salade á la Française Compots. Entremets. Crème á l'ananás. Fruits assortie. Fromage. Sucre. Café noir. Liqueurs. Cognac. Chartreuse. Maraschino de Zara. Vins. Vin blanc de Fured. Vin rouge de Sashegy, Prückler: Kincesem. Törley: Talisman. Hubert: Gentry Club.

— **A fővárosi-Vigadó** földszinti éttermi helyiségeit, a sörszarnokot és a virágtermet ifj. *Kommer* Antal ur már megnyitotta. A berendezés úgy mint a festészeti munkák a gondos figyelmet megérdemlik, legközelebb alkalmat vesszünk magunknak, hogy ezekről részletesen megemlékezzünk.

— **Ruef József**, a „Nemzeti kaszinó“ volt főpinczére ifj. *Kommer* Antal ur *Ferencz* József-rakpart 1 szám alatti vendéglőjét vette át s azt f. év november hó 26-ikán este Rácz Pali jeles zenekara közreműködésével megnyitotta. A megnyitási nagyszámu előkelő vendégközönség vett részt.

— **Halálozás** *Stauffer* András fõv. vendéglős ipartársulatunk volt választmányi tagja, életének 67-ik évében f. év november 10-ikén jobb létre szenderült. Temetése ipartársulatunk tagjai nagy részvétele mellett ment végbe. A gyászrortartást *Dolleschal* Sándor evang. lelkész végezte, emelkedett hangu beszédében megemlékezett a „jó öreg“ számos érdemeiről. Béke hamvadra!

— **Szombathelyi derék szaktársaink** lapunk köré csoportosulva tömegesen előfettek lapunkra. *Tivolt* János kávé ur, a „szombathelyi pinczér-egylet“ id. elnöke páratlan buzgalommal egyekszik lapunkat minél szélesebb körben terjeszteni. Ide iktatjuk azon lelkes felhívást, melyet lapunk érdekében az ottani szaktársakhoz küldött szét:

T. kartársak!

A Budapesten havonként kétszer megjelenő „Vendéglősök Lapja“ — (: Pinczerek Lapja) t, kiadója hozzám ezen mellékelt „gyűjtő ívet“ azon kéréssel küldte, miszerint én ezt ismerős kartársaimnak szives aláírás végett — a lap előfizetését illetőleg — küldjem meg,

A midőn én ezen felszólításnak eleget teszek, nem bírom t. kartársaimnak nevezett lapot eléggé ajánlani, mint olyant a mely meg-

érdemi egy a szellemi valamint az anyagi támogatást, már annál is inkább mert *bebizonyult szak-közöny*, és a *szombathelyi pinczér egyesületnek is hivatalos közlönye*, s mint ilyen mindenkor adott és ad helyett esetleges sérelmeink- vagy örömeinknek!

Felkérem tehát kartársaimat, a ki csak teheti és kellemes, érdekes olvasmányt kíván magának szerezni, a negyedévi előfizetési díjat (:1888. Január—Április:) ezen iv kihordójának átadni sziveskedjék.

Mert csak úgy bírja ezen — az utóbbi időben — szépen emelkedő és haladó lap továbbra is érdekeinket szolgálhatni, ha a kiállításához szükséges kellék a „pénz“ — kellő mennyiségben és rendesen be is foly.

Szombathely, 1887. november hóban tisztelettel: *Tivolt János* s. k. id. egyt. elnök.

E lelkes szavak hatottak, s a következő t. szaktársaink fizettek elő lapunkra: *Tivolt* János kávé, *Bierbauer* Lajos vendéglős, *Straidt* Antal vendéglős, *Köhler* György vendéglős, *Mórotz* Imre főpi czér, *Haragos* István főpinczér, *Nyul* Mihály főpinczér, *Stránzl* József főpinczér, *Ketter* Antal főpinczér, *Németh* Gyula vendéglős, *Kiss* Károly vendéglős, *Gaál* András főpinczér. — Vajha szaktársaink közül számosan követnék *Tivolt* János barátunk önzetlen hazafias törekvését és nemes példáját.

— „**Az aranyos klcsemelő**“ melyhez ifj. *Sír* Nándor és társa, vásznárú, fehérmű s férfi divat hatvani-utcai üzlete a főnyeremény emlékére czimezettetett s ugyancsak méltó helyen áll a szép kirakatok felett — s mi fő az üzlet a vendéglősök és korházaknak bevásárlás illetőleg felszereléseknek kedvezményt nyújt.

A pécsi borüzlet. Pécsről jelentik, hogy az ottani borkereskedők már sok bort eladtak, de a terméshöz viszonyítva mégsem annyit, mint máskor. Aminek az az oka, hogy a minőség nem kielégítő. A bevásárlás az utóbbi napokban csökkent s a vásárlók a Balatonparti zalai hegyekre húzódtak, hol jobbnak mondják a minőséget. Pésett az idei bor literje 6—8 kron kel nagyban; még Villányban is kapni 10—12 krétt literjét, mert a fekete szőlőnek ott sincs az idén kellő festőanyagja s a borok nem tökéletes feketék, minők p. o. 1875, 1885 és 86-ban voltak.

— **A kávéosok sérelme.** Az ipartörvény megengedi azt, hogy a kávéházi engedélyek kiadását a hatóság bizonyos meghatározott számhoz köthesse. Evvel szemben a fővárosban a kávéházak annyira elszaporodtak, hogy a tisztességes megélhetés ez iparágban már-már lehetetlenné vált, úgy hogy a legesztelenebb luxus avagy bizonyos köz-erkölcsiségellenes dolgok által iparkodnak egyesek a látogatókat magához csábítani. Most a kávéipartársulat jól megokolt előterjesztéssel az iránt folyamodott a fővárosi tanácshoz, hogy további kávéházi engedélyek csupán a szükséghez képest vagyis a kerületi előjáróságok és az ipartársulatnak ez iránti meghallgatása után adassanak ki. Az Országos Iparegyesület, a mint ez rendjén is van, pártoló átiratot intéz a tanácshoz.

— **Villám és vacsora.** Arad egyik kis koreszmájában szombaton este sok bámulója akadt egy fiatal embernek, a ki csodálatos étvágygyal fogyasztotta el mindazt, a mi jót, izleletet a koreszmárosné eleje tudott rakni. A koreszmáros csak úgy hizott bele, a mint a feneketlen gyomru vendég csak egyre-másra evett-ivott. Örült, hogy ilyen tehetséges vendéget sikerült fognia. Vacsora után a vendég nagyurasan szivarra gyújtott s a koreszmárosnak nagyobb gyönyörűségére elkezdett kártyafogásokat mutogatni. A vendégek koreszmáros-tul kerekre nyílt szemmel bámulták a kártyák

szemfényvesztő játékát. „Ez még semmi“, kiáltott az ismeretlen, „majd mutatok még én egyebet is.“ — „Mi az, mi az?“ tudakolták kórusban a nézők. — „Mennydörgést, villámlást csinálók az égen“, szónokolt a jógyomru ember, „várjanak csak, kimegyek s párc mulva beszólok. Akkor nézzék majd meg a tudományom.“ — Ugy is lett. Az ismeretlen kiment, a többiek pedig várták a mennydörgést, de az jó sokáig nem akarta hallatni magát. Várták tovább. Se villámlás, se mennydörgés, az ég csak nem akart engedelmoskedni. Végre is a koreszmáros sokalta meg a várakozást. Kinézett a sötét éjszakába, megkerülte a koreszmát elülről, hátalról, de a jó vendégnek hire-hamva sem volt. A jó vendég nem villámlott ugyan, — de elblicelt.

— **A magyarországi serfözötárságak és magánserfözök** képviselői Kőbányán értekezletre gyűltek össze. Az értekezlet célja az volt, mely lépések teendők a kormány által javaslatba hozott, a sör újabb megadóztatására irányuló törvényjavaslatokkal szemben. Az értekezleten ugy szólnán az összes magyarországi serfözök részt vettek. Hosszab vita után elhatározták, hogy a képviselőházhoz feliratot intéznek, kifejtvén abban a törvényjavaslatnak a söriparra nézve káros következményeit, mely az a nélkül is tengődő iparág teljes tönkretételét eredményezné.

Szerkesztői üzenetek.

K. J. vendéglős urnak, (Brassó) Köszönöm a belém helyezett bizalmat, nagymérvű összeköttetésem alapján egész határozottan állithatom azt, hogy vendéglőjének eladása iránt hoztam intézett kérelmét siker fogja koronázni, már eddig is két jó nevű szaktársunkkal beszéltem meg ez ügyet, a kik mindketten hajlandók az ön üzletét átvenni abban az árban, a melyet ön nekem meg irt. Lehetséges, hogy talán még magasabb árt is kap, ha a helyszíni szemle és az üzleti könyvek átvizsgálása kedvező eredménnyel fog végződni. — *D. S.* kávéház tulajdonos urnak. A főpinczért már utnak indítottam. Ez ember hosszú ideig megbízhatóságaért egy előkelő üzletben volt alkalmazva s most is csak személyem iránti tekintetből hagyta el jelen állását. Bővebbet levélben. — *T. J.* ur Szombathely. Hálás köszönet! Levél megy. — *G. A.* (Kun-szent Márton) Elfogadjuk. — *S. I.* (Debreczen) Becses választát várjuk. — *T. L.* (Eperjes.) Üdvözlét! A hiányzó számokat küldjük. — *Kánitz* Dezső ur (Eger) Jövőre is szivesen teljesítjük. — *K. S.* (Szombathely) Elintézzük. — *F. K.* (Temesvár.) Szives választát várjuk. — *B. S.* (Pozsony) Várom. — *M. V.* (Jolsva.) Kérelmét szivesen teljesítettük. — *W. S.* (Szatmár.) Elküldtem Királyházára, választ ugyan még nem kaptam, reményem, hogy ön már megkapta. — *D. J.* (Kassa.) Köszönet. Viszont szolgálatra mindig készen vagyunk. *S. L.* (Orosháza.) Az illető még nem jelentkezett. — *H. J.* (Nagyvárad.) Levelet küldtünk. — *K. J.* (Szeged.) Mielőbbi választat kérünk. — *D. J.* (Világos.) Beigtattuk. *M. V.* (Miskolc.) A jövő számmal lejár. — *Cs. P.* (Sopron) A felmerülő ügyek szives elintézésére kérek. — *Sch. L.* Hódmezővásárhely. Intézkedtünk. — *Várady* Ignác (Ipoly-ság.) Legforróbb köszönet, a kért nyugtákat már elküldtük. — *N. István* ur (Zsolna.) Czikkét megkaptuk, a felületességnek nem vagyunk barátja, ha alkalmilag felkeresi lapunkat, akkor csak tessék minden adatot alaposan és komoly tanulmányozás után feldolgozni. Lapunk szellemi nívouja mekköveteli, hogy munkatársaink alaposan és kimerítően hozzák tudomá-

sunkra az egyes előfordult eseteket. — *G. J.* ur (Budapest.) Közleménye, amely iparuuk egy tekintélyes képviselőjére vonatkozik, semmi körülmények között sem közölhető s hajlandók vagyunk ezzel papir-kosarunk tartalmát gazdagítani. Különben is személyes tapasztalatok alapján ép annak ellenkezőjéről győződöttünk meg, a miket ön állított. Ha a „Nem igaz“ nem volna sértő és egy irodalmilag el nem fogadott kifejezés: kénytelenek volnánk azt használni. — *L. J.* (Baja) Szeptember hó végével lejár. — *P. S.* (Hajdu-Böszörmény.) Többeszlőri felkérésünkre még mind ez ideig hozzánk nem érkezett. — *N. J.* (Pécs.) Az egyleti ügyek, valamint a kérdéses ügyben várjuk b. válaszát. — *F. E.* (Kolozsvár) Köszönet! *R. S.* (Debreczen) Térhiány miatt kimaradt, alkalmilag sorát ejtjük. — *Takács J.* (Győr.) Egy kis helyreigazítással megjárja. — *Prázy J.* (Füle.) Tévedés volt. Levelét küldtünk. — *K. L.* (Igló.) Ha üzletét eladta is, azért tagja maradhatott volna a kérdéses intézménynek. — *F. E.* (Esztergom.) Múltóztassék a küldött bejelentési-ívet aláírva, orsz. szövetkezetünk titkári hivatalához beküldeni. — *H. S.* (Fiume) Kérésre leghelyesebb felvilágosítással lehet lapunk f. évi 18 számának újdonsági rovatában megjelölt idevonatkozó közleményünk. Emleltett számot megküldöttük. — *Sch. K.* (Békés-Csaba.) J. urnak már irtunk, melyre az ön figyelmét is felkérjük. — *P. Gy.* (Szarvas) Ügyvédünket biztuk meg vele.

NYILT-TÉR.

Vendéglő átvétele.

Nagyrabecsült pártfogóimat és a t. c. közönséget van szerencsém tisztelettel értesíteni, hogy a **Ferenc-József-rakpart 1sz. a. levő vendéglőt** **ifj. Kommer Antal** urtól megvettem és személyesen fogom vezetni.

Azon kedveltség, melyet eddigi működésemben éveken át mint főpinczér a nemzeti kaszinóban és az „Angol királynő“-ben megszerezni szerencsés voltam, remélnem engedni, hogy a kitünő *reszvényserfőzdei sörnek* és a

Van szerencsém a n. érd. közönséget és üzletbeli szaktársaimat tisztelettel értesíteni, hogy a „Nemzeti“ szállodában levő kávéházamat a jelen kor igényeinek megfelelőleg díszesen berendeztem. Amerikai gámbol teke-asztalról is gondoskodtam.

Kitünő kávéházi italokat és valódi **Mártel-Cognacot** a legjutányosabb ár mellett kiszolgáltatom.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlva maradtam kiváló tisztelettel

Roitsch József,
kávés.

Budapest, IV. Aranykéz-utca Nemzeti szálloda.

Vendéglős kerestetik

Kun-Szt-Márton városában (vasuti állomás) két vendéglő és szállodába (az egyik teljes berendezéssel) három évre, és pedig 1888. január 1-től 1890. december 31-ig.

Értekezhetni **Gunszt Adolf** és **Apatóczy János** bérnökkel Kun-Szent-Mártonban.

Franczia pezsgő-gyár.

Louis François et Cie de Reims.
PROMONTOR.

Arjegyzék. 12 palack ládába csomagolva, csomagolás bérmentve **25 frt.**

Kommer-féle pinczéből való elismert jó minőségű boroknak kiszolgáltatása, továbbá *kitünő konyha* és pontos, szolid szolgálat mellett sikerülend új vállalatomnak jó hírnevet biztosítanom.

Számos látogatásért esd legmélyebb tisztelettel

Ruef József,
vendéglős.

Restaurations-Uebernahme.

Meinen sehr geehrten Gönnern und dem p. t. Publikum erlaube ich mir höflichst anzuzeigen, daß ich die

Restauration, Franz-Josef-Quai Nr. 1, von Herrn Anton Kommer jun. faufte und persönlich leiten werde.

Die allgemeine Beliebtheit, welche ich mir in meiner bisherigen Wirksamkeit als langjähriger Oberkellner im National-Kajino und Hotel „Königin v. England“ erworben habe, läßt mich hoffen, daß ich bei Verabreichung des ausgezeichneten **Aktien-Brauerei-Bieres** und anerkannt **guter Weine** aus der Kommer'schen Kellerei, **vorzüglicher Küche**, nebst prompter, foßder Bedienung meinem neuen Unternehmen ein gutes Renommée sichern werde.

Um zahlreichen Besuch bittet ergebenst hochachtungsvoll

Josef Ruef,
Restaurateur.

!!! FŐVÁROSI VIGADÓ !!!

Van szerencsém s n. é. közönségnek, valamint mélyen tisztelt jóakaróim és vendégeimnek jelteni, hogy f. é. november hó 19-én a főv. vigadó épületben levő sörcsarnokomat megnyitottam Broghammer tanár és műépítész vezetése alatt olyképen renováltattam a monumentális stílusban épült helyiséget, hogy dísz és elegancia tekintetében Budapest fővárosának egy különlegességét képezi és mint a fővárosnak egy versenyképes látványossága vehető tekintetbe. Helyiségemben a kedvelt *udvari sört, helybeli reszvény serfőzdeből, vala-*

mint a jóhírű *vilzeni sört, a vilzeni polgári serfőzdeből* fogom méretni, továbbá saját boraimon kívül még a legkitünőbb bel- és külföldi borokkal is fogok szolgálni. Jó és izletes ételéről mindig gondoskodva, azon leszek, hogy az előbbi üzletemben (Ferenc József-rakpart 1. sz. alatt) bennem helyezett bizalmat ne csak igazoljam, hanem ezt új sörcsarnokomban ufolag kiérdemeljem.

Együttal van szerencsém n. é. közönséggel tudatni, hogy f. é. nov. 26-án a fényesen renovált és izlésesen berendezett *virágtermet*, mint Budapest fővárosa egyik legfinomabb és *legelegánsabb éttermét* megnyitottam.

Ezen helyiségben az eredeti vilzeni téli sört kimérem, és a t. c. vendégeknek a legizletesebb ételkeket, ugymint kitünő saját, valamint bel- és külföldi borokat szolgáltatandok fel.

Szíves látogatásra meghiva, maradok kiváló tisztelettel

ifj. Kommer Antal,
a fővárosi vigadó bérleje.

KOMMER FERENCZ
vendéglője a „Virágbokr“-hoz.

A Culmbachi reszvény-kivitteli serfőzdebőlnek főraktára
BUDAPEST, Józseftér 1.

Kávéház és vendéglő eladás!

Az Alföldön egy 50 ezer lakossal bíró városban egy regalé-mentes

kávéház és vendéglői

üzlet teljes felszereléssel jutányos áron azonnal átadandó.

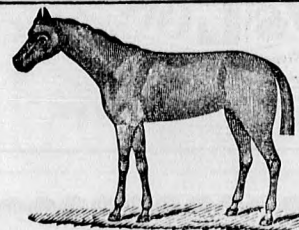
Czím: e lapok kiadóhivatalában.

Besucht wird

in einer Weinstube verbunden mit **Restauration** ein tüchtiger **cautionsfähiger** **Wirth**. Anträge zu richten an

Eduard Lani Bistritz
(Siebenbürgen.)

Menyasszonyi kelengye 300 frttól feljebb.



„Kincsemhez“

Szabott ár!

Prix fix!

ifj. SÍR NÁNDOR és Társa

Budapest, hatvani-utca 22.

Sürgönczím: „Kincsem“-hez.

Vászonáru, fehérnemű és férfidivat-üzlet, papi egyenruházat.

Vászonraktár, asztalnemű és kávé-készletek, czérna-csipkék, himzett csikok. — Függyöök, ágy- és asztaltakarók, madracok, paplanok, plüsch-pokróczok. — Szövött áru, dr. Jäger-áru gyári árjegyzék szerint, utazó- és fürdő-áru stb.

Fehérneműek és vízhatlan felöltők mérték után készítettnek.

Vendéglők és kórházak bevásárlásainál kedvezmény adatik.

Vidéki megrendelések pontosan teljesítettnek

Csecsemő kelengye 50 frttól feljebb.

Férfi kelengye 55 frttól feljebb.

A linezi kiállításon hasonló 5 kiállító közül a legnagyobb érdem-érmet kaptam. — A nagyváradi kiállításon elsőrendű érmmel. — A palanckai kiállításon ezüst érmmel lettem kitüntetve.



Csász. kir. kiz. szabadalmazott

mosó- és facsaró-gép



Ehrlich Dániel rendszere, 8 perc alatt 100 zsebkendőnek vagy 10 ingnek stb. megfelelő mennyiségű fehérneműt tiszta **szép fehérre** mos, anélkül, hogy **abba** kart tenne, **miért jótállok**. A különböző bíráló bizottságok ítélete folytán számos bel- és külföldi iparkiállításán, a legzélszerűbb s legmunkaképesebb mosógépnek kitüntetésekkel elismerve hivatkozom továbbá mindazon felek magasztaló nyilatkozataira, kiknél gépem használatban van s hol az **kitűnőnek bizonyult be**. Ezek már a bel- és külföld legtöbb kórházában, mosóintézetekben, kolostoraiban, vendéglői és nagyobb háztartásaiban stb. alkalmazást nyertek s ezennel ajánlom azokat a megvételre.

Ehrlich Dániel.

Gyári iroda: Budapest, Csengeri-utca 53. sz.

Értesítések s felvilágosítások árjegyzékkel együtt ingyen és bérmentve.

Szabó Márton szállodája Kőbányán.



Van szerencsém a mélyen tisztelt helybeli és vidéki utazó közönséget tisztelettel értesíteni, hogy szállodámat a kor követelményeihez képest teljesen díszesen berendeztem. Nagy gondot fordítok a nagyérdemű utazó közönség kényelmére. Szállodámban

36 vendég-szoba, kávéház, sörcsarnok és étterem

és nyilvános telefon-állomás áll mélyen tisztelt vendégeim rendelkezésére. Hetenként többször a legkitűnőbb vidéki cigány zene-karok által zeneestélyeket rendezek. Ugy vendégszobáim, valamint izletes ételaim és italaimért **a legjutányosabb árakat** számítom.

A nagyérdemű közönség számos látogatását kérve maradtam Kőbányán, 1887. nov. hó 28. Hazafui üdvözléttel

Szabó Márton,
szálloda-tulajdonos.



Erdélyi nadrágszövetek.

Egy őszi vagy téli nadrág mérték után:

(szabadalm. szabás)

I. minőség ára 6 forint; II. minőség ára 8 forint.

Minden más férfi-ruhák valamint szövetek nagy választékban

➡ **jutányos áron!** ➡

Krausz Lipót fia,
férfi-szabónál

Budapest, belváros, kigyótér 3. sz.

Sárkány Pál

konyha és háztartásszerek raktára

Budapest, váczi-utca 27 (Moesonyi-félé ház),

Ajánlja:

Főző-edények, kávéház és szálloda berendezések,

Teljes konyha- és háztartás.berendezések

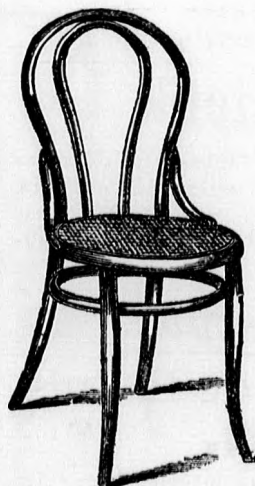
Különte asztali- és evőszerek, sütő- és fagyalékformák, háztartás- és konyhagépek, lakást tisztító- és fűtőszerek.

Kandalló és tea-asztalok

Kávé, tea- és tojáskészletek, mosókonyha- és fürdőszoba-berendezések, fényezett lemez, fa- és serle-árúk, pince és tejjgazdászati szerek,

Francia, angol és amerikai újdonságokkal

dusan felszerelt raktárát.



Ungvári butor-gyár
részvény-társaság Ungvárt.

Fióktelepe: Budapesten,

Károlykörút 22, „Röser-bazár.”

Mintakiállítás a budapesti
keresk. museumban

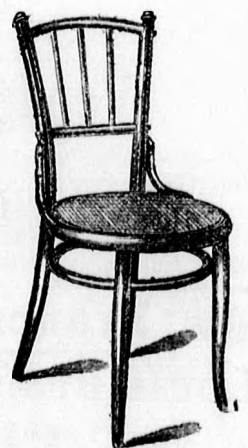
Csász. és kir. kiz. szabad.
tömmön

hajlított fabutorok.

Gyárai: Ungvárt, Cserno-
holován és Munkácsen.

Nagy választékban székek,
hinta és karszékek vala-
mint pamlagok, szűllők,
kávéházak és vendéglők
részére jutányos áron a
legkitűnőbb minőségben és
esinos kiállítással.

Képes árjegyzékek kívánatra
bérmentve küldetnek.



Mineralwasser vom Königsbrunnen

zu Kostreiniz bei

ROHITSCH,

zufolge seines aussergewöhnlichen Gehaltes an Kohlensäure (über 53 Bestandtheile) und seines Wohlgeschmackes, mit Wein und Früchtesäften gemischt, das vorzüglichste und gesündeste Erfrischungsgetränk;

Haupt-Depot für Budapest bei

Karl Richter

Spezereihandlung Ecke Donaugasse und Raichfangkehrergasse, sowie in allen Mineralwasser-, Spezerei- und Delikatessenhandlungen Ungarns erhältlich.

Die Brunnen-Direktion.

Miskolcson

az ujonan épült nagy katonai lak-tanyához közel, és a legélénkebb for-galmi helyen egy

vendéglőnek

alkalmas ház, nagy udvar és nagy kerttel bérbe kiadó.

Értekezhetni a tulajdonossal **Miskolcson**

Mezőssy Vilmossal.

Vendéglői üzlet eladás.

A főváros egyik legélénkebb forgalmi helyén levő csinosan berendezett régi jó hírnevű vendéglő 2500 forint szabad kézből eladó.

Bővebb értesítést lapunk kiadóhivatala ad.

MARGIT

gyógyforrás,

„**MAGYAR SELTERS**“

Vegyelmezve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerenesés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag, félig kötött szénsavtartalma kiváló hatásnak bizonyul különösen tüdőbántalmaknál a hol a szabadszénsav csekélyebb jelenléte megóvja a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig kötött szénsav gazdagsága a gyógyhatású alkatrészeknek a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközöli. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabadszénsavtartalomban erősebb ásványvizek, mint a seltersi, gleichenbergi, tudóbajokban különösen tüdővérzéseknél már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A tüdőbetegek klimatikus gyógyintézetiben, különösen a leglátogatottabb Görbersdorffban, a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapesten: **Dr. Korányi, Dr. Gebhardt, Dr. Navratil, Dr. Poór, Dr. Kétly, Dr. Barbás**; Bécsben: **Dr. Bamberger, Dr. Duschek** stb. a legjobb eredménnyel alkalmazzák a légző-, emésztő és húgyszervek általános hurutos bántalmainál.

Borral használva a legészségesebb ital!

Kizárólagos főraktár

ÉDESKUTY L.

m. k. udvari ásványvizszállítónál Budapesten.

Ugyiszinten kapható minden gyógyszertárban, fűszerke-reskedésben és vendéglőkben.

Eladó kávéházi berendezés.

Alantjegyzetnél Szegeden egy elegáns, még majdnem új kávéházi berendezés teljesen felszerelve, részlenként, vagy egészben igen jutányos áron eladó.

Gelberger Fülöp

SZEGEDEN, Klgyó-utca 5. sz.

Schreiber J. és unokaöcscsei

cs. kir. szab. üvegyárosok,

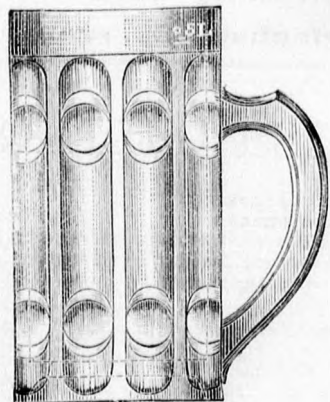
Budapest, régi posta-utca 10. szám (földszint).

Nagy választék üvegedényekben

szállodások, vendéglősök, kávéházak és háztartási

használatra.

Glasfabriken:



ZAY-UGRÓCZ

Post Zay-Ugrócz.

Telegrafen-Station Zay-Ugrócz.

Waagthalbanstation Crensin.

UNGARN.

JOSEFSTAHL

Post Světa.

Telegrafenstation Světa.

Nordwestbahnstation Světa.

BÖHMEN.

DEUTSCHLAND:

FÜRSTENBERG a. d. Oder. Post Fürstenberg an der Oder.

Telegrafen- und Bahnstation Fürstenberg a. d. Oder.

RUSSISCH-POLEN:

ZOMBKOWICE

Post Zombkowie

an der Warschau-Wiener-Bahn.

GROSS-ULLERSDORF

Post Petersdorf

Telegrafenstation Gross-Ullersdorf.

Bahstation Petersdorf-Ullersdorf.

Mährischen Grenzbahn.

MÄHREN.

JARONOWITZ

Post Göding.

Telegrafenstation Göding.

Nordbahnstation Göding.

MÄHREN.

DURNIAN

Post Göding.

Telegrafenstation Göding.

Nordbahnstation Göding.

MÄHREN.

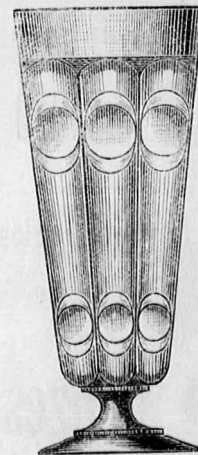
HEINRICHSHÜTTE

Post Göding.

Telegrafenstation Göding.

Nordbahnstation Luschtitz.

MÄHREN.



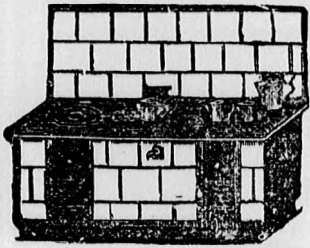
FROMMER TESTVÉREK,

Budapest, VII., dohány-utca 5. sz.

Ajánljuk pinczegazdászati eszközökkel, palaczkokkal és parafadugaszokkal **dusan** felszerelt raktárakat, borkereskedők, sörfőzödék és likörgyárosok részére szükségelt mindennemű czikkeiket, mint: vizahólyag, gelatina, boriglycerin, cersav (tannin), borzamatok, hordó-mosókefék, hordókn, savtalanító szerek, szintelenítő szerek, a bornak rossz ízét és rossz szagát eltávolító szer; továbbá salicylsav, erjesztő aknák, bormérők, mustmérők, borsajtók stb.

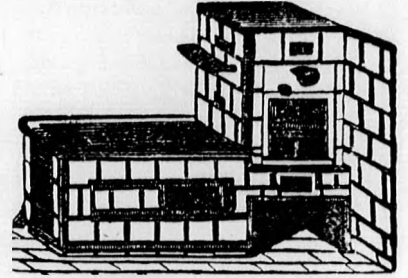
Dugaszoló és kupakoló gépek.

Kitüntetve a Német-Palánkai kiállításon az „ezüst érdeméremmel“.



LAKOS LAJOS

ajánlja es. k. szabadalmazott kifizetés nélküli



szabályozható takaréktűzhelyeket,

melyeken lehet egy főzőlúkon kevesebb égőanyaggal főzni, készit és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok magánzóok és vendéglősök számára.

Minden általam készített munkákért jótállok.

BUDAPEST, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. szám.

POLONYI JÁNOS férfi szabó-üzlete

Budapest, IV., Deák Ferencz-utca 16. sz.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek becses tudomására hozni, hogy nálam a legújabb divat szerint a legelegánsabb őszi F. RFI RUHAK a legjobb és legjutányosabb árak mellett készittetnek és hogy a n. é. közönségnek a szövet-választásnál is szolgálatára lehessenek, nálam mindennemű szövetminták a legújabb divat szerint nagy válrstékban kaphatók. Magamat a n. é. közönség becses pártfogásába ajánlván vagyok tisztelettel Polonyi Ján. férfi-szabó

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig: **vza-hólyag, bor-zamat (Weinbouquet), borderítő-por (Klärungspulver)**, úgy **porok a bor savanyúságának megszüntetésére**; továbbá **tökéletesen ártalmatlan borfestékek, glycerin, gelatin, kénlapocskák** nemkülönben **parafa-dugók** és palaczkokra való **cinn-csipkák (Kapseln)** a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:

Watterich Arnold ur kereskedésében

ur kereskedésében

BUDAPEST,

Dohány-utca 1. szám a.

Árjegyzések és kezelési jegyzék

==== ingyen ====

Alle Bedarfsartikeln zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase, Weinbouquets, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben, Einschlag, Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln etc.**, in besten Qualitäten billigst bei

ARNOLD WATTERICH

BUDAPEST, Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház).

Preiscourante und Manipulation
==== gratis ====

Löwinger Károly

es. kir. udv. böröndös.:
Budapest

Főraktár: Kis hid-utca 10.

Piok: Bécsi-utca 3.

Ajánlja nagy választéku

utazó böröndjeit

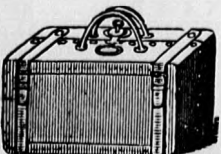
a

vendéglősök és főpinczerek

részére pedig a legezelszerűbbnek bizonyult.

pénzes tárczáit.

A tárczák
Stanoj Miklós
találmányai!!!

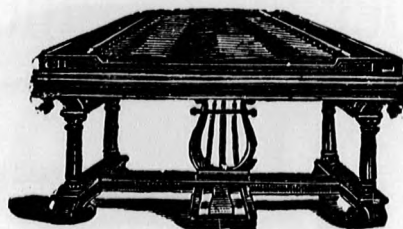


Brückner Nándor

első hegedű és czimbalom műhangszer-készítő.

Budapest, magyar-utca 4.

Alapított 1874-ik évben.



Az 1885. évi kiállítás alkalmával jó és ezélszerűnek talált "j" pedál hangfogó találmányáért elismerési érdemet nyert; szállit a budai zeneakadémiának, úgy a budapesti nemzeti zeneegyletnek, valamint a m. kir. operaszínházhoz is teljesit megrendeléseket. A legjobb minőségű **czimbalmok, hegedűk, gitárok, fuvolák** stb a legjutányosabb árban kaphatók nála.

Javításokat és vidéki megrendeléseket pontosan teljesit.



LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb
elhelyező intézete

szállodai-, vendéglői- és kávéházi-személyzetnek.

Budapest, kalap-utca 5. szám

Telephon 392. szám.

Rózsa-paprika

Szegedi különlegességi

paprika-kolbászka	100 pár frt	9.50.—
Debreczeni tartós kolbászka	100 ko.	84.—
Paprika rózsza legfinomabb	100 „ „	140.—
Tarhonya tojásos legfinomabb	100 „ „	34.—
Új vöröshagyma	100 „ „	5.50
Ültető kis hagyma	100 „ „	28.—
Szalonna finom paprikás	100 „ „	58.—
Szilvorium valódi szyrémi	100 „ „	48.—
Zöldség	100 csomó	4.50

ajánlja 5 kilos posta-csomagba is, **szilvorium** csak 56 literes és nagyobb hordókban.

Megjegyzem, hogy csakis a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

BENISCH S. J.
Szegeden.

Szálloda-eladás.

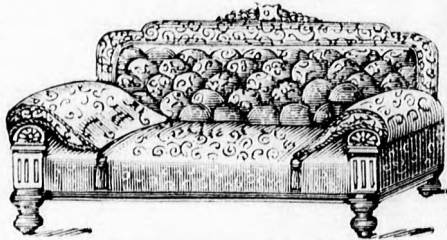
Egerben kávéházi és magány-lakó helyiségekkel összekötött, utcái és udvari, összesen **32 szobából** álló, a legjobb karban lévő

„Nemzeti szálloda”

örök áron eladó.

Értekezhetni **Vavrik Endre** háztulajdonossal **Egerben** (H e v e s m e g y e.)

GERBER és DEUTSCH



kárpitos és diszitők

Teljes lakás-berendezések elvállaltatnak. Megrendelések pontosan és jutányos áron elfogadhatnak.

Budapest, király-utca 16. sz. a Dobler-Bazárban.

Kutschera Mihály közvetítő intézete.

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávé uraknak becses tudására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót-utca 1. szám** alá helyeztem át. Ennélfogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzám fordulni méltóztassék, mely tisztelettel maradtam

Kutschera Mihály,

főügynök.

Iroda: Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.

Lakás: IV., Lipót-utca 10. sz.

TANCSA LAJOS

az egri szőlőszeti és borászati egyesület kizárólagos ügynöke.

Alólirott, mint az egri szőlőszeti és borászati egyesület megbízottja, tisztelettel értesítem a n. érd. közönséget, hogy helyiségemben kitett törzskönyvben nyilvántartom az egyesület tagjainak eladó borait és pedig üzletemet úgy rendeztem be, hogy helyiségemben

különbféle bor-mintákkal is szolgálhatok,

igy a bevásárló megmentve sok időt és fáradságot, Eger legjobb és tisztán kezelt borait maga előtt látja, azt megkóstolhatja és szükségletét bevásárolhatja.

Továbbá készletben tartok saját pinczémben az egyesület tagjaitól tisztán kezelt jó minőségű többféle **könnyű asztali fehér és siller**, ugyszinté **nehéz veres és aszaborokat** 50, 75 és 100 c. literes üvegekben.

A hordók nagysága, melyben a bort szállítom, 15 literestől 800 literesig a vételáron lészen számítva, ezeket tisztán és jó karban bérmentve Egerbe szállítva az eredeti árban visszaváltom, kisebb megrendelést kívánatra üvegekben ládába pakolva gyorsan eszközölöm. Megrendeléseiknél a vasúti állomás és posta pontos megjelölését kérem.

A nagyérdemű közönség becses figyelmökre ajánlva magamat és vállalatomat

mély tisztelettel

Tancsa Lajos,

bortermelő és szőlőbirtokos, az egri szőlőszeti és borászati egyesület kizárólagos ügynöke.

Egerben, dobó-utca 369. sz. saját ház.

WOLF és FODOR

FÉRFISZABÓK

Budapest, hatvani-utca a „Petőfihez” és egyetem-tér 5. szám.

Az első és legnagyobb kész férfi-ruha-raktárunkat ajánljuk a magas uraságnak, a

vendéglői üzletek

t. segédeinek és a nagyérdemű közönségnek, kik jutányosra szabott árak mellett, divatos formában, izlés és tartós kiállításban kész ruhákat vásárolni vagy megrendelni szándékoznak, bámulatos olcsó árak mellett.

Őszi és téli nadrág	5	frttól feljebb
Téli kabátok	15	" "
Utó köpenyeg	15	" "
Felöltő	10	" "
Őszi és téli öltöny	15	" "
Mikadó	16	" "
Hálóköntös	12	" "

és minden ez üzletben vágó cikkek megrendelése pontosan esz-közöltetnek a legjobb minőségű **honi, francia és angol kelmék.** — **Öltönyök és gyászruhák 12 óra alatt** készítettnek el.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjesítő oklevél kitünő kertészeti eszközeiért.



1883. kecskeméti gazdasági kiállítás elsőrendű díjesítő oklevél celszerű kertészeti eszközeiért.

esász. és kir. kiz. szabadalom tulajdonosa.

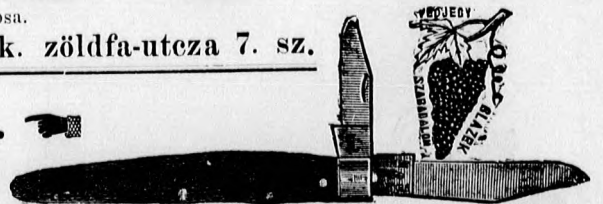
BLÁZEK ADOLF, BUDAPESTEN, IV. k. zöldfa-utca 7. sz.

ajánlja a szőlőültetéshez szaktérflak által legjobbnak bizonyult saját készítményű szab.

Phosphor bronz-oltókéseket.

A szőlő zöld ojtására és szemzésére a legalkalmasabbak, miután pengéjük nem oxydálódnak. Darabja 2 frt. Fenő-kő hozzá 20 krtól 80 krig. Legjobb és legfinomabb minőségű egyéb aczélárakat mint: **kerti ollókat, szőlőbaltákat, mindennemű szab. dugaszhozókat, kertész-műszereket, fabaltákat, ajtó- és kerti késeket, venyigé-, kerti és hernyóirtó oltókat, csiszoló köveket, késeket, evőeszközöket a VENDÉGLŐI üzlethez konyha, főzésre kenyérvágó nagy kések, és minden e szakmába vágó dus választékú cikkek raktárát.**

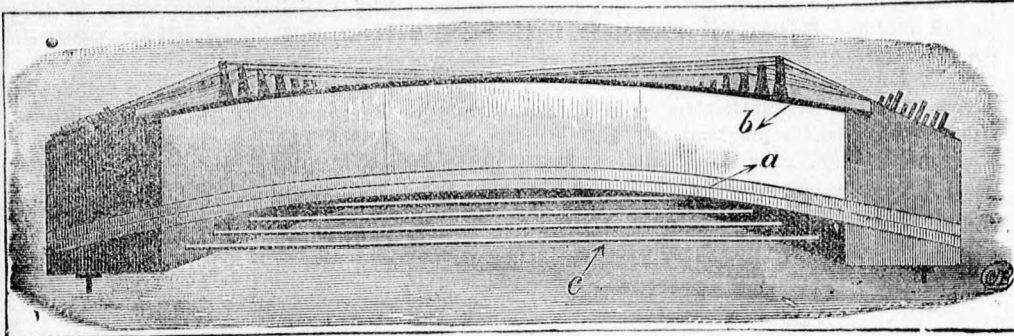
Arjegyzékek kívánatra küldetnek.



Hires debreczeni kolbász,

paprikás szalonát, elsőrendű zsírt, zsírnak való vastag perzselt szalonát, füstölt sonkát, szalonát s minden hentes-üzletbe vágó cikket lehetőleg jutányos árban szállít

Somogyi Imre,
hentes-üzlete
DEBRECZENBEN.



Centrális ezimbalom.

Uj találmány.

Van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy sikerült oly ezimbalmot feltalálnom mely az eddig készitettek minden tekintetben felülmúlja és azokkal össze sem hasonlítható.

Ezen az osztrák-magyar monarchiában szabadalmazott centrális ezimbalom rendkívüli előnyei és jó sajátságai a következők: a fenék alatt 5 darab esavarható acél-rúd van alkalmazva, a ezimbalom elhangzásának megakadályozására, a folytonos hangolás tehát nem szükséges többé s ezzel megszűnik a ezimbalom ját-zók örökös panasza is.

A fenék megrepedését az uj találmány lehetetlenné teszi.

Aki tehát tökéletes, minden tekintetben kifogástalan ezimbalmot óhajt, az forduljon bizalommal a szabadalom tulajdonosához, ki bővebb értesítéssel és képes árjegyzékkel — vidékre postafordultával — készséggel szolgál. — Kiváló tisztelettel

APPEL I. hangszer-készítő, BUDAPEST, IV. Gróf Károlyi-utca 5. szám.



Angol szálloda

Deés.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy a szállodámban volt **Cassino-helyiséget** 9 vendég-szobává alakítottam át s azokat egészen újonan a legnagyobb csinnal, kényelemmel rendeztem be s azokat folyó év **október hó 12-én** a n. érd. utazó közönség rendelkezésére bocsátottam.

A szálloda éttermei **kávéháza**, valamint **10 utcza**, **6 udvari vendég-szobája**, ezenkívül újonan átalakított **nagy dísz-terme**, mely társas-estélyek, menyegzők és **tánczvigalmak** tartására igen alkalmas, továbbá az indóházzal közlekedő díjszabással bíró vendéglői társas-kocsi úgy mint fiakeren a n. é. közönség minden lehető kényelmet nyújt, valamint jó zamatu borok, tisztán kezelt magyar konyháról is gondoskodva van.

Üzleti utazó-urak előnybe részesülnek.

A n. é. közönség becses pártfogását kérve mély tisztelettel

Offák Antal,

vendéglős.





GYÖNYÖSSY IMRE

(ezelőtt Érsek István)



tekeasztal és dákö-készítő

Budapest, kertész-utca 27.

Az 1885-iki budapesti országos kiállításon „Jó munkáért” nagyermet nyert; úgy az orsz. iparegyesület ipari jelenségéért bronz díszéremmel tüntette ki.

Ajánlja magát kávéházi bútorzati munkák berendezésére, a legolcsóbb árakon.

HIRMANN FERENCZ

rézárú cikkek gyára.

Budapest, VII., külső dob-utca 37.

Ajánlja legjobb szerkezetű

bor- és söresappjait,

továbbá elvállal mindennemű e szakmába vágó munkák készítését rajz vagy minta szerint.

U. m. sárgaréz, érc- vagy horgany-öntvényből nyersen vagy izlésesen kidolgozva.

Nemkülönbön ajánlja ezimtbláit és egyes betűtetszés szerinti nagyságban

gyártatja: orvosok, ügyvédek, fűszerkereskedők részére.



Előfizetési felhívás!

Gazdaközönségünk meleg figyelmébe ajánljuk a

„HÁZI SZÁRNYASAINK”

ezimű s baromfi, galamb, madár-tenyésztést s mellékesen minden hasznos gazdasági mellékfoglalkozást felkaroló illusztrált szaklapot.

A „Házi Szárnyasaink” kitűnően sikerült rajzokkal ismerteti mindazon szárnyas fajokat, melyek nálunk még ismeretlenek és szakavatott közleményekkel ad útmutatást azok leghelyesebb tenyésztésére.

„Okszerű Gazda” ezimű ingyenes melléklet gyakorlati cikkekkel nyújt felvilágosítást a gazdaság minden mellékágáról.

Ezen havonként kétszer megjelenő lap előfizetési ára: Egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt.

Mutatványszámok kívánatra szívesen küldetnek.

Előfizetések s minden egyéb küldemények **Parthay Géza** szerkesztőhöz, Budapest, III. ker. hattyu-utca 8. sz. a. küldendők.

KLÖSZ GYÖRGY

fényképészeti műintézet

Budapest, IV. hatvani-utca 18. sz.

Elvállal mindennemű fényképi felvételeket, többszörösítéseket gépekről, ipar-mű- és tantárgyokról, stb.

Photolithographia, cinkographia, fénynyomat, autographia, fénymásolat.